

Fortsetzung von Seite 13

Sachbicher a Luxemburgensia, Pabeierscheier vum Schlass, *Bourglinster, 14h - 17h.* Tél. 021 21 38 63.

junior

Sternschnuppe 463 144, Verwirrspiel für Sternengucker ab 4 Jahren, mit dem Figurentheater Alfred Büttner, Schlosskeller, *Saarbrücken, 15h.* Tel. 0049 681 5 06 73 67.

D'Bremer Stadmusikanten, mat den Diddelénger Guiden a Scoute Saint Jean, Veräinshaus, *Dudelange, 15h30.* Tél. 51 06 33.

konferenz

Die Stadt als Bühne II, Vortrag und Diskussion mit Prof. Dr. Peter Winterhoff-Spurk, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 11h.* Tel. 0049 681 30 92-0.

musek

Kammerkonzert, Vorbühne des Theaters, *Trier, 11h15.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Don Carlos, opéra de Giuseppe Verdi, Opéra-Théâtre, *Metz, 14h.* Tél. 0033 3 87 55 51 43.

Big Band Opus 78, jazz, Brasserie L'Inouï, *Redange, 14h.* Tél. 26 62 02 31.

Ensemble de la Chapelle Saint-Marc, sous la direction de Jean Halsdorf, oeuvres de Grieg et Britten, chapelle, *Longsdorf, 17h.*

Ensemble Vocal Jubilate Musica, sous la direction de Philippe Barth, oeuvres de Schubert, Mendelssohn-Bartholdy, Brahms, Saint-Saëns, Hensel-Mendelssohn, Bruckner, Spohr et Tchaikovsky, église paroissiale, *Winzeler, 17h.* Dans le cadre de la "Schubertiade Luxemburg".

Blue Jeans, Musical rund um die Fünfziger und Sechziger Jahre,



Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 18h.* Tel. 26 81 21-304.

The Rake's Progress, Oper in drei Akten von Igor Strawinsky, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Der Nachtschelm und das Siebenschwein, ein musikalischer Christian-Morgenstern-Abend, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

theater

Livré aux bêtes, cabaret de Ambrose Bierce, Théâtre, *Esch, 16h.* Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Le Bourgeois Gentilhomme, de Molière, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 18h30.* Tél. 22 28 28.

Hexenjagd, von Arthur Miller, Theater, *Trier, 19h30.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Das Spiel ist aus, von J.-P. Sartre, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Der Mensch ist gut - bloß die Leute sind schlecht, eine Erich-Kästner-Revue, TUFA, Kleiner Saal, *Trier, 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12.

konterbont

FilmBrunch, ausgiebiges Frühstücksbüffet, Film (James und der Riesenpfirsich), Centre Convict, Salle Rheinsheim, *Luxembourg, 10h30.* Tel. 44 74 33 40.

Living Pictures and Other Human Voices 1992-2002, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h, 15h + 16h.* Tél. 22 50 45.

Coffee and more, Kaffeekrantz, SchMIT-Z, *Trier, 16h.* Tel. 0049 651 4 25 14.

Mo, 3.2.

junior

Die kleine Hexe, Kinderstück von Ottfried Preussler, Saarländisches

Staatstheater, *Saarbrücken, 11h.* Tel. 0049 681 30 92-0.

konferenz

Avantages et inconvénients des plantes transgéniques pour les agriculteurs, proposition de solutions limitant le flux des gènes, par Dr Sc. Nathalie Colbach, Centre Universitaire, *Luxembourg, 18h15.* Dans le cadre du cycle de conférences "Les chercheurs luxembourgeois à l'étranger".

Das irakische Baath-Regime und seine Herrschaftspraxis, mit dem Referenten Thomas von der Osten-Sacken, Galerie im Filmhaus (Mainzerstraße 8), *Saarbrücken, 20h.* Org.: Aktion 3.Welt Saar.

musek

Montagsfoyer: Der Nachtschelm und das Siebenschwein, ein musikalischer Christian-Morgenstern-Abend, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h00.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Musica Antiqua Köln, unter der Leitung von Reinhard Goebel, Conservatoire, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95.

konterbont

Living Pictures and Other Human Voices 1992-2002, visite guidée pour seniors, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 19h.* Tél. 22 50 45.

Durch Bagdad fließt ein dunkler Strom, zweisprachige Lesung mit Nona Yahia, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 20h.* Org.: Lieszeechen asbl.

Di, 4.2.

konferenz

Dispositifs et regards, par Simon Welch, Centre Universitaire, *Luxembourg, 18h30.* Dans le cadre des "Mardis de l'Art".

Brauchen d'Kanner Geschichten? Mat der Chantal Schenten-Keller, Kinosch, *Esch, 20h.*

Privatisation des biens et services publics et AGCS, avec la participation de Raoul Jennart et de représentants et partis politiques, Grand Auditoire de la FUL (185, ave de Longwy), *Arlon, 20h.* Org.: Attac, tél. 0032 63 41 15 96.

musek

Don Carlos, opéra de Giuseppe Verdi, Opéra-Théâtre, *Metz, 19h.* Tél. 0033 3 87 55 51 43.

Les Misérables, Musical von Alain Boublil und Claude-Michel Schönberg, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Ein Mond aus kochender Milch, Kammeroper, Kulturfabrik, *Esch, 20h.* Tel. 26 45 88 70 (14h - 18h).

Harri Stojka & Gitancoeur, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tél. 26 62 02 31.

Samson Schmitt Quartet, jazz manouche, Les Trinitaires, *Metz, 21h.* Tél. 0033 3 87 75 75 87.

theater

Richard II, von W. Shakespeare, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Die Renatenente, Weihnachtsmärchen von Katharina Schlender, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Ass eppes? Kabarä mam Jemp Schuster, Am Duerf (2, Fond St. Martin), *Luxembourg-Weimerskirch, 20h.*

La semaine des 4 jeudis, avec la Cie Castafiore, chorégraphie de Marcia Barcellos et Denis Giuliani, Arsenal, Grande Salle, *Metz, 20h30.* Tél. 0033 3 87 74 16 16.

L'école des femmes, de Molière, par l'Atelier Théâtre Jean Vilar et le Théâtre National, Maison de la Culture, *Arlon, 20h30.* Tél. 0032 63 22 04 39.

konterbont

Guy Helminger, Lesung, Kapuzinertheater, *Luxembourg, Im Rahmen der Ausstellung: "Mein Aldi, mein Cora, de Lux".*

Exploration du Monde, les Tibétains en Himalaya, de Gilbert Leroy, Théâtre, *Esch, 20h.* Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Mi, 5.2.

konferenz

To clone or not to clone, Vorlesung von Prf. Dr. Ian Wilmut, "Vater" des geklonten Schafes "Dolly", Völklinger Hütte, *Völklingen, 19h.*

musek

Ein Mond aus kochender Milch, Kammeroper, Kulturfabrik, *Esch, 20h.* Tel. 26 45 88 70 (14h - 18h).

David Krakauer, Centre paroissial (en face de l'église), *Dudelange, 20h.*

Récital de piano, avec Vahan Mardirossian, oeuvres de Schubert, Ravel et Schumann, Auditorium de la Banque Générale (Maison Schoetter, coin bd. Royal, rue Notre Dame), *Luxembourg, 20h.* Tél. 46 21 66-1.

Harri Stojka & Gitancoeur, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tél. 26 62 02 31.

Omar Sosa, ethno jazz, Les Trinitaires, *Metz, 21h.* Tél. 0033 3 87 75 75 87.

theater

La semaine des 4 jeudis, avec la Cie Castafiore, chorégraphie de Marcia Barcellos et Denis Giuliani, Arsenal, Grande Salle, *Metz, 19h.* Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Das Geheimnis der Irma Vep, Eingroschengrusel von Charles Ludlam, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Carmen - Privat, Ballett von Marguerite Donlon, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Das Spiel ist aus, von J.-P. Sartre, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

Wenn Mädchen fernsehen

Bausteine für einen geschlechterreflektierenden Umgang und eine angemessene Förderung von Mädchen will die Referentin Dr. Maya Götz **am Dienstag, den 11. Februar ab 9 Uhr** in einem vom "Institut d'études éducatives et sociales" (IEES Livan-ge) ganztägig organisierten Seminar vermitteln. Ähnlich wie in ihrem Vortrag "Mädchen sehen anders" (am 10. Februar um 20 Uhr im LTAM Luxemburg) wird die Medienwissenschaftlerin Götz vor allem auf die unterschiedliche Arten der Rezeption und Medienaneignung bei Mädchen und Jungen eingehen. Aus diesen empirisch belegten Fakten ergeben sich für die pädagogische Arbeit verschiedene Konsequenzen.

Anmeldung für das Seminar ist erforderlich unter: 52 35 25-1 oder mediause@iees.lu

Weiterbildung im Frühjahr

Das IEES-Programm zur Weiterbildung für die Monate Februar und März liegt seit einiger Zeit vor. Unter anderem wird darin ein Seminar "Demenz im neuen Licht?" mit der Gerontologin und Pädagogin Marianne Bauer angekündigt. In der Arbeit mit älteren Menschen stellt der Umgang mit dementiellen Erkrankungen höchste persönliche, professionelle und, auf der Grundlage von Prognosen, auch soziale und wirtschaftliche Anforderungen. Der Workshop greift dieses Faktenwissen auf und verbindet es mit dem Ansatz des englischen Sozialpsychologen Tom Kitwood und der Praxis der Bradford Dementia Group. Mit dem Angebot sollen die Menschen (sozialpädagogische Fachkräfte) angesprochen werden, die in der privaten oder professionellen Auseinandersetzung mit Demenz mehr Bestätigung suchen.

Anmeldung bis 14. Februar bei der IEES unter 52 35 25-1. Dort kann auch der Katalog angefordert werden. Internetsite: www.iees.lu

Concours national de composition 2003 pour piano

Le Ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, en collaboration avec le Conseil supérieur le la musique, organise un concours national ayant pour but d'encourager la création musicale. Le concours est ouvert aux compositeurs/compositeuses luxembourgeois-es ou résidant au Grand-Duché de Luxembourg ou élèves d'un conservatoire luxembourgeois et est organisé annuellement et réservé en 2003 aux compositions pour le piano seul. Chaque compositeur/compositeuse ne peut présenter plus de deux contributions.

Les partitions doivent être envoyées anonymement en quatre exemplaires **au plus tard pour le 1er novembre 2003** au secrétariat du Conseil supérieur de la musique, 20, Montée de la Pétrusse, L-2912 Luxembourg, avec l'indication "Concours national de composition".

Les oeuvres présentées doivent être inédites et auront une durée d'exécution ne dépassant pas les 20 minutes. Elles ne peuvent être ni publiées ni créées, en entier ou en extraits, avant la publication officielle des résultats du concours. La création des oeuvres primées aura lieu dans le cadre d'un concert spécialement destiné à cette fin. Les partitions ne doivent pas porter les noms et adresses du/de la compositeur-euse. Une enveloppe scellée, portant à l'extérieur le pseudonyme choisi et contenant une fiche avec les nom et prénom corrects, le numéro de téléphone, l'adresse et le compte en banque de l'auteur-e, accompagne la partition.

Plus d'informations sur le règlement de concours (notre liste n'est pas complète!) au Commissariat à l'enseignement musical 78-66 18.

Wassergymnastik für Schwangere

In der Coque (Schwimmbad auf Kirchberg, Luxemburg-Stadt) findet zurzeit ein Wassergymnastikkurs für Schwangere statt, wo Interessierte zu jeder Zeit einsteigen können. Vorgesehen sind Kräftigungsübungen, sanfte Dehnungsübungen zur Geburtsvorbereitung sowie Atem- und Entspannungsübungen, die sich für jedes Schwangerschaftsstadium eignen.

Anmeldeformulare für diesen und andere (nachfragen!) von der Initiative Liewensufank organisierte Kurse können unter der Telefonnummer 36 05 98 angefordert werden.

Stages en art plastiques

L'Ecole d'art contemporain organise pendant **tout le mois de février** des stages pluridisciplinaires en arts plastiques, accompagnés de cours pratiques, théoriques et techniques. Ils s'adressent aussi bien aux débutants, aux personnes ayant déjà une expérience en la matière ainsi qu'aux pédagogues qui s'intéressent à l'expression plastique. Ainsi sont proposés en journée ou en soirée sur une durée de plusieurs semaines, les stages suivants 1) La forme, la couleur, la lumière; 2) Analogie et forme, couleur et lumière; 3) Matière et couleur aujourd'hui, 4) Analogie entre forme et matière; 5) Le travail pictural au sol; 6) Les éléments de pase pour la composition picturale. Ces stages s'adressent à tout public (minimum 13 ans) et seront donnés en journée et en soirée.

Inscriptions: Ecole d'art contemporain, 136, route d'Esch, L-1471 Luxembourg-Hollerich, tél: 49 46 16

konterbont

Living Pictures and Other Human Voices 1992 -2002, visite guidée "Op ee Sprong", Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 12h30*. Tél. 22 50 45.

LIDIA - Liaison, Discussion, Action stellt sech vir, Staminé fir Fraen, mam Irène Schmitt, Fraëntreff Kopplabunz, *Luxembourg, 14h15*. Tél. 22 07 14.

Do, 6.2.

konferenz

La transmission d'une pensée libre et active, avec Wim Delvoye, Michel Onfray et Dolorès Oscari, Auditorium de la Banque Générale (Maison Schoetter, coin bd. Royal, rue Notre Dame), *Luxembourg, 19h*. Dans le cadre de "Conversation 02"

Perspektive fir Lëtzebuerg, Maison Schauwenburg, *Bertrange, 20h*. Org.: Dé Gréng.

musek

Don Carlos, opéra de Giuseppe Verdi, Opéra-Théâtre, *Metz, 19h*. Tél. 0033 3 87 55 51 43.

Die Entführung aus dem Serail, Singspiel in drei Aufzügen von W.A. Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Die erste Walpurgisnacht, von Felix Mendelssohn-Bartholdy, Audimax der Universität, *Trier, 19h30*. Tel. 0049 681 3 02-26 01.

Für mich soll's rote Rosen regnen, Hildegard Knef-Chansonabend mit Géraldine Tebbe, Café Ubu, Théâtre, *Esch, 20h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Geraldine MacGowan & Friends, Timeless Irish Songs, TUFA, Großer Saal, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Hänsel und Gretel, Märchenspiel von Engelbert Humperdinck, Theater, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Piano à quatre mains, avec Sonia Weber et Romain Nosbaum, oeuvres de Dvorák, Moskovski, Bortkiewicz et Brahms, Salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville, *Dudelange, 20h*.

Palavres mit Kamplinientn, Klezmer mit dem Duo "der kleynер agmes-nefesh" Theater im Viertel, *Saarbrücken, 20h*. Tel. 0049 681 390 46 02.

Dobrek Bistro, Tango, Salsa, Jazz & Musette, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

Orchestre Philharmonique de Hambourg, sous la direction de Ingo Metzmacher, oeuvres de



Back in Town: Ezio spielt am 7. Februar im Atelier. Einlass ab 20 Uhr.
Vorgruppe: T42

Hartmann, Bartók et Brahms, Arsenal, Grande Salle, *Metz, 20h30*. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Fliegen und surfen mit Post, Wegener, Winter, Leidinger (Mainzer Str. 10), *Saarbrücken, 20h30*. Tel. 0049 681 93 27-0.

theater

Außer Kontrolle, Komödie von Ray Cooney, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

La jeune fille et la mort, d'Ariel Dorfman, avec e.a. Véronique Fauconnet et Claude Frisoni, TOL, *Luxembourg, 20h30*. Tél. 49 31 66.

konterbont

Living Pictures and Other Human Voices 1992 -2002, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 18h*. Tél. 22 50 45.

Fr, 7.2.

musek

Der Nachtschelm und das Siebenschwein, ein musikalischer Christian-Morgenstern-Abend, Theater St. Annual, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Emmanuel Krivine, oeuvres de Mozart et Strauss, Conservatoire, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95.

Ezio, special guest: T42, Den Atelier, *Luxembourg, 20h*.

Dobrek Bistro, Tango, Salsa, Jazz & Musette, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

Grease, das Musical, Sporthalle, *Oberkorn, 20h*.

Carmina Burana, von Carl Orff, Völklinger Hütte, *Völklingen, 20h*. Tel. 0049 6898 91 00-0.

Musicatreize, ensemble instrumental et vocal sous la direction de Roland Hayrabedian, oeuvres de Ohana, Xenakis, Canat de Chizy et Gouttenoire, Arsenal, Grande Salle, *Metz, 20h30*. Tél. 0033 3 8774 16 16.

X-Three, blues/rock, Ferme Madelonne, *Sterpigny, 21h*.

theater

Das Spiel ist aus, von J.-P. Sartre, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Frau Koch fährt Taxe ... Betti in Fahrt, Kabarett, Leidinger (Mainzer Str. 10), *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 581 93 27-0.

Un ennemi du peuple, de Henrik Ibsen, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 06 45.

Die Trilogie der schönen Ferienzeit, Gesellschaftskomödie

von Carlo Goldoni, Theater, *Esch, 20h*. Tel. 54 09 16 / 54 03 87.

Hexenjagd, von Arthur Miller, Theater, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Moon Palace, nach dem Roman von Paul Auster, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 20h*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Le Bourgeois Gentilhomme, 40 élèves acteurs, musiciens, chanteurs et danseurs feront revivre sur scène la foule de personnages gravitant autour de Monsieur Jourdain, Lycée classique, *Diekirch, 20h*. Tél. 26 80 72 10.

Kaale Kaffi, vum Jhemp Hoscheit, Salle Edmond Dune, Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique, *Ettelbruck, 20h15*. Tél. 81 20 29 (répondeur).

Die Göttin der Hochzeit, nach Georges Bataille, Theater im Viertel, *Saarbrücken, 20h30*. Tel. 0049 681 3 90 46 02.

Le Monde tel qu'il hait, de Claude Frisoni, TOL, *Luxembourg, 20h30*. Tél. 49 31 66.

party/bal

Harambe, die multikulturelle Fete, TUFA, Kleiner Saal, *Trier, 21h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Tortured Souls, Darkwave-Gothic-EBM-Party, jeden 1. Freitag im Monat, ExHaus, *Trier, 22h*. Tel. 0049 651 2 51 91.

Starlight Deluxe & Friends, the original gay & lesbian club night, Club No. 1, *Saarbrücken, 23h*. Tel. 0049 681 3 33 21.

Sa, 8.2.

am dag

Porte ouverte, Freie Waldorfschule (45, rue de l'Avenir), *Luxembourg, 8h - 16h*.

junior

D'Bremer Stadmusikanten, mat den Diddelénger Guiden a Scoute Saint Jean, Veräinshaus, *Dudelange, 15h30*. Tél. 51 06 33.

konferenz

Introduction à l'éthique environnementale, par Lukas Sosoe, Centre Universitaire, *Luxembourg, 9h30*. Dans le cadre des petits déjeuners de l'éthique sociale.

L'orthographe luxembourgeoise - Projet Cortina: spell-checker, par Josy Braun et Jérôme Lulling, Al Thermen, *Mondorf, 10h*. Dans le cadre du cycle de confère nces "Lëtzebuergesch - Quo vadis?"

musek

Grease, das Musical, Sporthalle, *Oberkorn, 14h + 20h*.

Der Nachtschelm und das Siebenschwein, ein musikalischer Christian-Morgenstern-Abend, Theater St. Annual, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Dobrek Bistro, Tango, Salsa, Jazz & Musette, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

Zig Zag Trio, Sang a Klang, *Luxembourg, 21h*. Org.: Folk-Clupp Lëtzebuerg asbl.

Dr. Mablués & The Detail Horns, Ducsaal, *Freudenburg, 21h30*. Tel. 0049 6582 2 57.

theater

Scène au bar, "C'est le destin ça", par la Cie L'Abribus, "Danseuse dangereuse" par la Cie du Rince-Cochon et "Bernard Dimey, un coeur dans le rouge" par Alain Flick, La Passerelle, *Florange, 18h*. Tél. 0033 3 82 34 50 99.

Coppélia, Ballett von Léo Délibes, Theater, *Trier, 19h30*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Brasil Tropical, mit dem Brasilianischen Musik- und Tanztheater, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

wat ass lass?



Am Kader vun der "48. Campagne pour les Lépreux" invitéieren d'Deuxièmeen an d'Douzièmeen vum Fieldgen op hir Theaterfirfeierung "Réalités à show". Gespillt gëtt freides, den 31. Januar an samschdes, den 1. Februar um 20 Auer am Festsall vum Fieldgen (Reservatiounen um 49 94 31-1).

konterbont

Living Pictures and Other Human Voices 1992 -2002, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h*. Tél. 22 50 45.

So, 9.2.

junior

Frau Holle, mit dem Dornerei Theater, Das Kleine Theater im Rathaus (Eingang Betzenstraße), *Saarbrücken, 15h*. Tel. 0049 681 93 64 90.

Teddy und die Tiere, mit dem Theater Radelrutsch, Schlosskeller, *Saarbrücken, 15h*. Tel. 0049 681 5 06 73 67.

D'Bremer Stadmusikanten, mat den Diddelénger Guiden a Scoute Saint Jean, Veräinshaus, *Dudelange, 15h30*. Tél. 51 06 33.

Ballo Farfallo, de Guy Rewenig, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 17h*. Tél. 26 81 21-304.

musek

Concert Apéritif, avec Markus Brönnimann (flûte), Béatrice Daudin, Klaus Brettschneider, Simon Stierle et Guy Frisch (percussion), oeuvres de Crumb, Cage, Varese, Ohana et Jolivet, Villa Louvigny, *Luxembourg, 11h*.

Grease, das Musical, Sporthalle, *Oberkorn, 14h + 20h*.

Florilège grégorien, avec la Scola Metensis, sous la direction de Marie-Reine Demollière, Saint-Pierre-aux-Nonnains, *Metz, 16h*. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Récital de violon, hautbois et orgue, avec Olivier Doise et Aurore Schoonbrodt, oeuvres de Bach, Vivaldi et Rheinberger, église décanale, *Koerich, 17h*. Tél. 39 83 32 / 22 45 06.

De Bach à Brel, avec Etienne Plasman (flûte) et Alain Wirth (orgue), oeuvres de Alain, Bach, Brel, Gluck, Massenet et Schumann, église paroissiale, *Lintgen, 17h*. Dans le cadre des "Rencontres Musicales de la Valée de l'Alzette". Tél. 32 82 83.

Die Zauberflöte, Oper von W.A. Mozart, Theater, *Trier, 19h30*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

The Rake's Progress, Oper in drei Akten von Igor Strawinsky, Saarländisches Staatstheater,

Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Orgelabend, mit Carlo Hommel, Werke von Bach, Benoît und Dupré, Johanneskirche, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 6 78 74.

Strinx - Das Gitarrenduo, TUFA, Kleiner Saal, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Union Youth + Lacuna, Rock, Exhaus, kleines Exil, *Trier, 20h*. Tél. 0049 651 2 51 91.

Lavach' musique du monde, Centre socio-culturel, *Ranguevaux, 20h30*. Tél. 0033 3 82 58 91 08.

theater

Theatercafé Nr 66, zu Tiefland, Foyer des Theaters, *Trier, 11h15*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Zwei Monster, ein Streitfall mit Musik, von Gertrud Pigor nach dem gleichnamigen Bilderbuch "Two Monsters" von David McKee, Theater Überzwerg (Scharnhorststr. 10), *Saarbrücken, 15h*. Tel. 0049 681 85 40 21.

Le Bourgeois Gentilhomme, de Molière, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 18h30*. Tél. 22 28 28.

Außer Kontrolle, Komödie von Ray Cooney, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Lagenwechsel, Monolog von und mit Barbara Troschka, Theater St. Annual, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Bash, Stück von Neil LaBute, Studio des Theaters, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Le Bourgeois Gentilhomme, 40 élèves acteurs, musiciens, chanteurs et danseurs feront revivre sur scène la foule de personnages gravitant autour de Monsieur Jourdain, Lycée classique, *Diekirch, 20h*. Tél. 26 80 72 10.

konterbont

Living Pictures and Other Human Voices 1992 -2002, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h, 15h + 16h*. Tél. 22 50 45.

Coffee and more, Kaffeekranz, SchMIT-Z, *Trier, 16h*. Tel. 0049 651 4 25 14.

Exploration du Monde, Tahiti, atolls de rêves, de Michel Aubert, Conservatoire, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95.